

交通部觀光局委託中華民國觀光導遊協會辦理

107年稀少語旅遊輔助人員訓練 招募說明會



說明：

稀少語別的在臺新住民、僑外生具語言優勢，爰針對具上述語言優勢者，施以觀光旅遊相關專業知識與解說技巧之訓練，有助強化其協助導遊人員翻譯導覽工作，增加就業機會，亦可挹注在地景點的外語導覽人力。

北部地區場次：

時間：06月08日（星期五）
10時

地點：觀光局旅遊服務中心(敦北)
(臺北市敦化北路240號)

東部地區場次：

時間：06月14日（星期四）
14時

地點：力麗哲園飯店(花蓮館)
(花蓮縣花蓮市林森路33號)

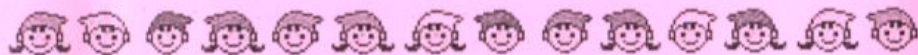
中部地區場次：

時間：06月06日（星期三）
14時

地點：觀光局旅遊服務中心(臺中)
(臺中市南屯區干城街95號1樓)



備有精美禮物 數量有限 敬請踴躍報名



中華民國觀光導遊協會

Tourist Guide Association, R.O.C.

104台北市民權東路二段9號9樓之1

T: 02-2592 2207

F: 02-2595 6747





交通部觀光局委託中華民國觀光導遊協會辦理

107年

稀少語旅遊輔助人員訓練班

招生啦

近年來韓國及東南亞來臺旅客逐年成長，致使稀少語別接待人力產生強力的需求，交通部觀光局為提升稀少語別旅遊輔助人員接待服務經驗與技能，特舉辦此項訓練，藉由其語言優勢，施以觀光旅遊專業知識與解說技能之訓練，強化其協助導遊人員翻譯工作，增加就業機會，亦可挹注在地景點的外語導覽人力。

專業知識

臺灣生態旅遊介紹、臺灣傳統建築賞析、臺灣民俗文化民間信仰及主要節慶活動、臺灣四季農特產品、臺灣美食與料理特色...等

專業技能

戶外實務導覽、導覽技巧與動線規劃、帶團緊急事件與危機處理、北中南東區景點示範解說...等

對象

依107年2月23日公布國外稀少語別之類別，以韓語、泰語、越南語、印尼語、馬來語、緬甸語及柬埔寨語等7種語別在臺新住民、僑外生為主。

時間

本訓練為假日班；上課總時數為62小時

室內上課 09:00~15:50 (8天；共計48小時)

戶外課程 09:00~16:50 (2天；共計14小時)

北區

一期 06/23~08/04 劍潭青年活動中心

二期 07/21~09/01 桃園市婦女館

中區

一期 07/14~08/19 臺中世界貿易中心

東區

一期 07/28~09/08 東華大學(美崙校區)

費用全免。需繳交保證金\$2,500元(學員完成課程55節以上，將全額退還保證金)

熱烈報名中。詳細請上協會官 <http://www.tourguide.org.tw/>

中華民國觀光導遊協會 TOUR GUIDE ASSOCIATION R. O. C.

地址：臺北市104民權東路二段9號9樓之一

電話：(02) 2592-2207 傳真：(02) 2595-6747

信箱：twgga@ms51.hinet.net

前往協會
官網線上報名



**交通部觀光局委託中華民國觀光導遊協會辦理
『107 年度稀少語旅遊輔助人員訓練』招生
報名簡章**

壹、報名資格:

1. 依 107 年 2 月 23 日公布國外稀少語別之類別，以韓語、泰語、越南語、印尼語、馬來語、緬甸語及柬埔寨語等 7 種語別在臺新住民、僑外生為主。
2. 泰語、越南語、印尼語、馬來語、緬甸語及柬埔寨語在臺新住民、僑外生需檢具身分證或居留證。

貳、各班上課日期及時間：

一.課程時間

區域	期別	訓練日期	申請參訓日期	公布參訓名單	報名繳費截止日期	地點
北部地區	第 1 期	6/23-8/04	5/28-6/10	6 月 11 日	6 月 17 日	救國團海外青年活動中心
	第 2 期	7/21-9/01	5/28-7/10	7 月 11 日	6 月 18 日	桃園婦女館
中部地區	第 1 期	7/14-8/19	5/28-6/20	6 月 21 日	6 月 28 日	財團法人台中世界貿易中心
東部地區	第 1 期	7/28-9/08	5/28-7/10	7 月 11 日	7 月 20 日	國立東華大學東華創新研究園區(美崙校區)

依實際報名情形，如增班訓練人數達 30 人時，本會即報請交通部觀光局核定後增班，各區得增購 1 期。

※詳細課程請參照網頁

參、課程內容：

專業項目	上課內容
專業知識	旅遊安全基本概念 接待來臺旅客應注意事項及經驗交流 旅行業接待管理與作業 國際宣傳與推廣 臺灣國家級觀光景點 臺灣生態旅遊介紹 臺灣傳統建築賞析 臺灣民俗文化民間信仰及主要節慶活動 臺灣原住民文化介紹 臺灣客家文化介紹 臺灣四季農特產品 臺灣美食與料理特色 故宮文物簡介 臺灣茶文化 臺灣發展史
專業技能	帶團緊急事件與危機處理 旅遊工作倫理 導覽技巧與動線規劃 戶外實務導覽 室內景點示範解說 結業測驗

◎每週六日上課 09:00~15:50 (8 天；共計 48 小時)以及戶外課程上課時間 09:00~16:50(2 天；共計 14 小時)共計 62 小時

◎上課地點：

※北部地區

救國團劍潭海外青年活動中心:臺北市士林區中山北路四段 16 號

桃園婦女館：桃園市桃園區延平路 147 號

※中部地區

財團法人台中世界貿易中心:台中市西屯區天保街 60 號

※東部地區

國立東華大學東華創新研究園區(美崙校區)：花蓮市華西路 123 號

二.名額:各班名額為 40 位，採小班制，未達 30 人不開班。

肆、報名方式及繳費：

一律經由網路線上報名。未於規定期限內辦理報名及繳保證金者，即未完成報名手續，逾期概不受理補辦報名或繳保證金，且不得參加受訓。

一、報名方式：

請至本會網頁「107 年度稀少語旅遊輔助人員訓練」，於繳費期限內完成繳費連同轉帳收據寄或傳真至本會。(附件一、附件二)請參閱本會網站報

<http://www.tourguide.org.tw/> 註：本會保留報名審核之權利，即日起額滿為止。



二、保證金繳款方式：

參訓學員必須繳交保證金新臺幣 2,500 元整。(學員完成課程 55 節以上，將全額退還保證金)。

※保證金繳納方式：

繳納方式	繳納資訊	各班報名繳費截止日期
臨櫃	在繳費截止日前至協會現金繳交。	本會保留報名審核之權利，即日起額滿為止。
郵寄	郵政匯票，受款人：中華民國觀光導遊協會。	
電匯	戶名：中華民國觀光導遊協會。 帳號：037-12-600121-500 安泰銀行民權分行 【轉帳後，請將帳號末五碼填妥於報名表寄至本會】	本會保留報名審核之權利，即日起額滿為止。

註：

- 1、依本案規定學勤考核不通過者，保證金不予退還。
- 2、報名後，於開訓當天未到者不予退費。

伍、 規定事項：

一、上課及教室規則：

- (一)聞上課鈴聲，請立即按學號就座，不互換座位，不上課時間閒聊，不遲到早退。
- (二)學員手機或 3C 產品關機，若有重要事情需聯絡請改震動，嚴禁手機鈴響或接聽電話影響上課，若屢勸不聽，由授課講師請其離開教室，以缺課論處。
- (三)講師到達(離去)時，以鼓掌表示歡迎，發問時請先舉手，獲同意時再起立發問，問題應與課程有關。
- (四)請勿穿著背心、汗衫、拖鞋、短褲上課。

二、出缺席考勤規定：

- (一)訓練節次為 62 節課，每節課為 50 分鐘，完成課程 55 節以上，將全額退還保證金。缺課時數超過 10 節以上者予以退訓，不得發予結業證書。
- (二)一般規定：
 1. 每節課遲到或早退逾十分鐘者，以缺課一節論計。點名未到者，一律登記缺課。
 2. 學員每日出缺勤狀況於隔日張貼公佈欄，如有錯誤應立即向輔導員反映並更正。

三、安全：

- (一)如有意外事故，應迅速報告學員長或輔導員，協助解決。
- (二)如遇空襲或地震應保持鎮定遵守秩序，依指示逕向指定位置避難。
- (三)訓練期間將為學員投保平安保險。

四、其他：

- (一)如遇颱風、地震等不可抗力因素，是否上課，請依各直轄市、縣(市)政府按『天然災害停止辦公及上課作業辦法』之規定辦理；所停課程須另行補課。
- (二)教學區嚴禁吸煙、教室內不得飲食，現場供應茶水，為響應環保，請自行攜帶杯子。
- (三)維護教室及其設備之清潔與完整，污損照價賠償。
- (四)訓練期間午餐自理。

中華民國觀光導遊協會 聯絡電話:02-2592 2207 聯絡人:蘇意雯小姐

交通部觀光局委託中華民國觀光導遊協會辦理 107 年稀少語旅遊輔助人員訓練申請參訓

報名表

申請日期:107 年 月 日

編號:

姓名		性別	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	期別	____區 ____期
出生日期	民國 年 月 日	身分證字號或居留證號			
語別	<input type="checkbox"/> 韓語 <input type="checkbox"/> 印語 <input type="checkbox"/> 越語 <input type="checkbox"/> 馬語 <input type="checkbox"/> 泰語 <input type="checkbox"/> 緬甸語 <input type="checkbox"/> 柬埔寨語				
聯絡地址	(需填中文)□□□				
戶籍地址	□□□保險用				
現職		學歷	<input type="checkbox"/> 高中職 <input type="checkbox"/> 專科 <input type="checkbox"/> 大學 <input type="checkbox"/> 研究所以上		
聯絡電話	公：宅： 手機：	E-mail			
檢附證件	備齊並貼於檢附表 1. <input type="checkbox"/> 2 吋脫帽相片 2. <input type="checkbox"/> 身分證或居留證正.反面影本				
繳保證金方式	本受訓保證金為新臺幣 2,500 元整 . 1. <input type="checkbox"/> 購買郵政匯票.抬頭為「中華民國觀光導遊協會」。 2. <input type="checkbox"/> 至協會繳現金報名。 3. <input type="checkbox"/> 轉帳 轉帳日期:_____ 轉帳末五碼:_____				
1.請檢附 2 吋脫帽相片 2 張 ，以利確認身分作業， 並 <u>浮貼</u> 於此欄或檢附於背面					
2.請檢附 身分證或居留證 正.反面影本 ，以利確認身分作業， 並 <u>浮貼</u> 於此欄或檢附於背面					

※資料繳交時請按上列順序排列，並勾選確認無誤

以上本人所提供之個人資料(包含個人姓名、電話、地址、照片等基本資料)，僅同意貴會使用於辦理本項訓練所必須之相關作業(如製作學員識別證、學員名單及結業證書等，並於訓練場所中公開揭露)，惟須遵守個人資料保護法之規定妥善保護個人資訊。此致
中華民國觀光導遊協會

學員親簽：_____